

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

---

---

აირჩე მომუშავე საგვეპის მოწყობილობა.

ნაწილი 2-10: სპეციალური მოთხოვნები – სამწვალე ღუმელი

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

**საინჟორმაციო მონაცემები**

**1 შემუშავებაზღია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ**

**2 დამტკიცებაულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 9 ნოემბრის №48 „ს“ განკარგულებით**

**3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი 01სმ მ6 203-2-10 : 2007 „აირჩე მომუშავე საზოგადოების მოწყობილობა. ნაწილი 2-10: სპეციფიკური მოთხოვნები – სამწვადე ღუმელი“**

**4 პირველად**

**5 რეგისტრირებაზღია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 9 ნოემბერი № 268-1.3-3353**

**წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება**

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 203-2-10**

April 2007

ICS 97.040.20

Supersedes EN 203-2:1995

English Version

**Gas heated catering equipment - Part 2-10: Specific requirements - Chargrills**

Appareils de cuisson professionnelle utilisant les combustibles gazeux - Partie 2-10: Exigences particulières - Barbecues

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-10: Spezifische Anforderungen - Gasgrill und Grillgeräte

This European Standard was approved by CEN on 28 February 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	Page
<b>Foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>5.3.1.101 Food spillage .....</b>	<b>4</b>
<b>5.3.3.102 Fire safety risks .....</b>	<b>4</b>
<b>6.3.2.1 Protection against the risk of fire.....</b>	<b>4</b>
<b>6.3.2.2.1 Control knobs and other handles.....</b>	<b>5</b>
<b>6.3.2.2.2 Vertical panels of the appliance case .....</b>	<b>5</b>
<b>6.10 Rational use of energy .....</b>	<b>5</b>
<b>7.1.4 Preparation of the appliance .....</b>	<b>5</b>
<b>7.4.2.2.101 Temperature of the receptacle for cooking liquids and fats .....</b>	<b>5</b>
<b>7.6.2.1 General testing conditions .....</b>	<b>5</b>
<b>9.3.2 Notice of use and maintenance.....</b>	<b>5</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/396/EEC.....</b>	<b>7</b>

## Foreword

This document (EN 203-2-10:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 106 "Large kitchen appliances using gaseous fuels", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2008.

This document supersedes EN 203-2:1995, together with EN 203-2-1, EN 203-2-2, EN 203-2-3, EN 203-2-4, EN 203-2-5, EN 203-2-6, EN 203-2-7, EN 203-2-8, EN 203-2-9 and EN 203-2-11.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard specifies the safety and rational use of energy requirements for chargrills.

This European Standard is intended be used in conjunction with EN 203-1:2005 *Gas heated catering equipment – Part 1: General safety rules*.

This sub-part of part 2 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 203-1:2005, so as to convert it into the European Standard for gas fired commercial chargrills.

Where a particular subclause of EN 203-1:2005 is not mentioned in this sub-part of part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this European Standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of EN 203-1:2005 should be adapted accordingly.

Subclauses and figures which are additional to those in EN 203-1:2005 are numbered starting with 101.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.